



PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII I
EN	EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY I PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT
CS	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE I
SK	EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE I
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE I
SRB	ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ СРЕДСТВО ЛИЧНЕ ЗАШТИТЕ КАТЕГОРИЈЕ I
HU	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT I. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK

(PL) Jako producent wyrobu: (EN) As a manufacturer of the product: (CS) Jako výrobce výrobku: (SK) Ako výrobca výrobku: (HR) Kao proizvođač proizvoda: (SRB) Kao proizvođač proizvoda: (HU) A termék gyártójaként:

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk

Spółka Komandytowa

Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM

POLSKA

(PL) Oświadcza, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej został zaklasyfikowany do kategorii I i przeznaczony jest do ochrony indywidualnej tylko przed minimalnymi zagrożeniami.

(EN) Declares that the following new item of personal protective equipment has been classified as Category I and is intended to provide protection only against minimal risks.

(CS) Prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek byl zařazen do kategorie I a je určen k individuální ochraně pouze proti minimálním rizikům.

(SK) Vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok bol zaradený do kategórie I a je určený na individuálnu ochranu len pred minimálnymi rizikami.

(HR) Izjavljuje da je sljedeće novo sredstvo osobne zaštite svrstano u kategoriju I i namijenjeno je isključivo za osobnu zaštitu od minimalnih rizika.

(SRB) Изјављује да је следеће ново лично заштитно средство класификовано као категорија I и намењено је за личну заштиту искључиво од минималних ризика.

(HU) Kijelenti, hogy az alábbi új egyéni védőeszköz az I. kategóriába lett besorolva, és kizárólag a minimális kockázatok elleni egyéni védelemre szolgál.

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název-typ): (SK) Opis výrobku (názov-typ): (HR) Opis proizvoda (naziv-tip): (SRB) Опис производа (назив-тип): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

Classic trousers

(PL) Spodnie do pasa o symbolu **CLASSIC** wykonane z tkaniny typu canvas o składzie: 80% poliester, 20% bawełna, z dodatkowymi wzmocnieniami na kieszeniach z tkaniny poliestrowej 600D Oxford. Zapińane z przodu na suwak i guzik, regulacja obwodu pasa za pomocą gumy w pasie. Liczne kieszenie z przodu i z tyłu spodni, 2 kieszenie na wymienne nakolanniki. Dostępne kolory: grafitowo-czarny z pomarańczowymi wstawkami, grafitowo-czarny z czerwonymi wstawkami, białoszary z niebieskimi wstawkami.

(EN) Waist trousers with the code **CLASSIC** made of canvas fabric composed of 80% polyester and 20% cotton, with additional reinforcements on the pockets made of 600D Oxford polyester fabric. Fastened at the front with a zipper and a button. Waistband adjustable with elastic inserts. Multiple pockets on the front and back of the trousers. Two knee pockets for removable kneepads. Available colours: graphite-black with orange inserts, graphite-black with red inserts, white-grey with blue inserts.

(CS) Kalhoty do pasu s označením **CLASSIC** vyrobené z tkaniny typu canvas ve složení: 80 % polyester, 20 % bavlna, s dodatečným zesílením kapes z polyesterové tkaniny Oxford 600D. Zapínání vpředu na zip a knoflík. Pas s gumou pro nastavení obvodu. Mnoho kapes vpředu i vzadu. Dvě kolenní kapsy na výměnné nákolenníky. Dostupné barvy: grafitově černá s oranžovými vsadkami, grafitově černá s červenými vsadkami, bílo-šedá s modrými vsadkami.

(SK) Nohavice do pásu s označením **CLASSIC** vyrobené z tkaniny typu canvas v zložení: 80 % polyester, 20 % bavlna, s dodatočným vystužením vreciek z polyesterovej tkaniny Oxford 600D. Zapínanie vpredu na zips a gombík. Obvod pásu nastaviteľný pomocou gumy v páse. Množstvo vreciek vpredu a vzadu. Dve kolenné vrecká na vyberateľné nákolenníky. Dostupné farby: grafitovo-čierna s oranžovými prvkami, grafitovo-čierna s červenými prvkami, bielo-sivá s modrými prvkami.

(HR) Radne hlače do pasa s oznakom **CLASSIC** izrađene od canvas tkanine (80 % poliester, 20 % pamuk), s dodatnim ojačanjima na džepovima od poliesterske tkanine Oxford 600D. Sprijeđa se kopčaju patentnim zatvaračem i gumbom. Pojas s elastičnom trakom za podešavanje širine. Više džepova sprijeđa i straga. Dva džepa na koljenima za umetne štitnike za koljena. Dostupne boje: grafitno-crna s narančastim umecima, grafitno-crna s crvenim umecima, bijelo-siva s plavim umecima.

(SRB) Панталоне до струка са ознаком **CLASSIC** израђене од canvas тканине (80 % полиестер, 20 % памук), са додатним ојачањима на џеповима од полиестерске тканине Oxford 600D. Копчање спреда патентним затварачем и дугметом. Појас са

еластичном траком за подешавање обима. Више цепова напред и позади. Два цепа на коленима за уметне штитнике за колена. Доступне боје: графитно-црна са наранџастим уметцима, графитно-црна са црвеним уметцима, бело-сива са плавим уметцима.

(HU) CLASSIC derekas nadrág canvas típusú szövethől készült (80% poliészter, 20% pamut), megerősített zsebek 600D Oxford poliészter anyagból. Elöl cipzárral és gombbal záródik, derékbőség gumival állítható. Számos zseb elöl és hátul, 2 zseb cserélhető térdvédők számára. Elérhető színek: grafit-fekete narancssárga betétekkel, grafit-fekete piros betétekkel, fehér szürke kék betétekkel.

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG i jest zgodny z europejską normą:

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the european standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS., a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredba (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i usklađen je s europskom normom:

(SRB) Ispunjava osnovne zahteve za zaštitu zdravlja i bezbednost utvrđene Uredbom (EU) 2016/425 Evropskog parlamenta i Saveta od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi i stavljanju van snage Direktive Saveta 89/686/EEZ i usklađen je sa evropskim standardom:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendelethez – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványnak:

EN ISO 13688:2013

„Protective Clothing- General Requirements”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača.

(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: (EN) Name, function, signature: (CS) Jméno, funkce a podpis: (SK) Meno, funkcia a podpis: (HR) Ime, funkcija i potpis: (SRB) Prezime, funkcija i potpis: (HU) név, beosztás, aláírás

Radom, 18.05.2022

KOMPLEMENTARIUSZ

Wojciech Bińczyk

ART-MAS
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk sp. z o.o.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418